



صاحب امتیاز ندیم السلطان وزیر انطباعات  
 و دارالتالیف و دار الترجمة هایونی  
 سه شنبه ۲۲ محرم الحرام سنه ۱۳۲۱ هجری  
 توشقان نیل ترکی  
 ۲۱ مارس ماه فرانسه سنه ۱۹۰۳ مسیحی  
 محل اداره انطباعات و مجلس دارالتالیف  
 و دار الترجمة هایونی سردر عمارت  
 کرمخانی است

مدیر و دبیر روزنامه افضل الملک مستوفی  
 دیوان اعلیٰ نایب الوزاره مطبوعات  
 از روزنامه ایران و اطلاع در هر سه شنبه  
 یک نمره توزیع میشود  
 قیمت روز نامه در طهران سه تومان و  
 شش هزار بانضمام روزنامه اطلاع در ولایات  
 ایران سه تومان و هشت هزار و پانصد دینار  
 در تمام ممالک خارجه چهار تومان  
 قیمت اعلانات سطرری یک قران است

# روزنامه ایران و سلاطنت

این روزنامه سلطانی که با امر و توجه بندگان اعلیٰ حضرت اقدس هایونی مخصوص است بکلی از تقید آزاد است هر چه بنگار داز روی  
 صحت است در باره سلاطین و شاهزادگان و وزرا و غیرهم عناوین متکثره نمی نگارد هر کس لایحه که مفید بحال دولت و ملت باشد باین  
 وزارتخانه بفرستد پذیرفته خواهد شد مکاتیبی که در روزنامه درج نمی شود بصاحبانش رد نخواهد شد • این روزنامه از وقایع ایام  
 سلطنتی و مطالب دولتی و کارهای درباری و حکام ولایات ایران و فواید عامه و امور تجاری و تاریخ و جغرافیای عالم سخن میراند

اسباب سوگواری را با کمال شایستگی فراهم کرده  
 همه روزه بعد از ظهر مجلس عزاداری را منعقد  
 میداشتند و جمعی از معارف و اعظین و ذاکرین  
 بر سر منبر فرشته بذکر مناقب و مصائب اهل بیت  
 اطهار مجاسیان را قرین فیض کامل میساختند  
 و پس از ذکر مصیبت شیهه و قعه یوم الطف را بمیان آوردند  
 بندگان اقدس هایون شاهنشاهی خلد الله ملکه از  
 فرط خلوص و عقیدتی که بخانواده رسالت دارند  
 همه روزه بمیل و رغبت در سردر این مجلس تشریف

—\* ( فهرست مندرجات ) \*—

- ( اخبار درباری ) ( امتیازات ) ( اعلام ) ( اخبار غیر درباری )
- ( تبدیل لغات خارجه بلغات داخله ) ( اعتذار )
- ( احداث رویانیدن جای در ایران ) ( مکتوب از ملایر )
- ( اعلان ) ( بقیه تعرفه گمرک )

—\* ( اخبار درباری ) \*—

در ایام عاشورا که زمان عزاداری حضرت خامس آل عبا  
 علیهم آلا ف التحبة و التناست بر حسب امر دولت  
 قوی شوکت در حیات صندوقخانه خیمه افراشته

( خدایا تو این شاه را زنده دار ) ( بکیش همواره پاینده دار )  
 روز دوشنبه دوازدهم بندگان اقدس شهریاری  
 بزم تفریح و گردش سوار شده بدوشان تپه تشریف  
 برده پس از صرف ناهار با کمال ایهت و اجلال  
 بدارالخلافة طهران رجعت فرمودند  
 در این اوقات که نواب علیه عزت السلطنه که ازینات  
 مفخمة سلطنت عظمی است از زیارت عتبات عالیات  
 بدارالخلافة طهران رجعت فرمودند - بندگان  
 اقدس هایون ظل اللهی محض بذل تققد و ثمر مرحمت  
 درباره آن مخدرة عظمی و محجوبه کبری روز سیزدهم  
 هنگام عصر از قصر سلطنتی بمنزل ایشان تشریف فرما  
 شده بطوری که باید اظهار تققد و مرحمت فرمودند

دوشنبه ۱۴ بندگان اقدس شاهنشاهی اطال الله بقائه  
 بامو کب مسعود هایونی بدوشان تپه تشریف فرما  
 شده اراضی آن ساحت دلکش را مضرب خیام  
 اردوی کبوان شکوه هایونی ساختند چند شب  
 در آنجا توقف فرموده پس از آن بدارالخلافة مراجعت  
 میفرمایند

— \* امتیازات \* —

محض اظهار مرحمت در باره شاهزاده حاجی بها  
 الدوله يك رشته حمایل آبی که از امتیازات بزرگ  
 این دولت جاوید عدت است بايك قطعه تمثال هایونی  
 بایشان عطیه شد  
 از آنجا که خدمات جناب وکیل الملك وزیر خلوت  
 و وزیر تجارت همواره در حضور هایونی مکشوف و  
 مورد انواع توجه و الطاف خسروانه میباشند این  
 اوقات هم محض اظهار مرحمت مخصوص يك نوب خرقة  
 بطائنه خز بايك زوج شمس مرصع از درجه اولی

فرماده تحصیل اجر جزیل و ثواب جمیل میفرمودند  
 در روز دهم که مجلس عزاداری با ختام بیوست تمام  
 خدمت مجلس تعزیت و واعظین و ذاکرین و نوحه گران  
 و سایر کارگزاران بیدل خلاع شریفه و عطایا و انعامات  
 و افره شاهانه نایل گردیدند - شاهزاده موق  
 الدوله خوانسالار و حاجب الدوله که در تهیه اسباب  
 و انتظام این مجلس خدماتی نمایان داشتند مخصوصاً  
 مورد مراحم خسروانه واقع شده هر يك بخلاع  
 فاخره و عطیت شاهانه نایل و سرافراز گردیدند

از شب تاسوعا در منزل حضرت مستطاب اشرف امجد  
 اکرم اتابك اعظم مجلس عزاداری حضرت خامس آل  
 عبا علیهم السلام برپا بوده ذاکرین مستمعین و حاضرین  
 مجلس را مستفیض میساختند در تالارها و اطاقها و ایوانها  
 و سخن حیاط ازدحام عام بود همه شب شاهزادگان  
 و رجال دولت و اعیان مملکت و اشراف طهران و علما  
 و سادات و طلاب و تجار و کسبه و درویشان و فقرا  
 و ابناً سیل در آن مجلس باشکوه بارعام داشته بعد  
 از ذکر مصائب اهل بیت طاهرین سلام الله علیهم اجمعین  
 صرف شام میگردند و بموائد گوناگون و اطعمه  
 رنگارنگ و اشربه صافیه متنعم میشدند هیچکس را  
 ازدخول در آن محفل منع نمیکردند در شبی دم در  
 کسی ایستاده و نفوس مردم را تعداد کرده عدد آنها  
 به پنجهزار و پانصد رسیده بود عدد اجزای کارخانه  
 و خدمتگزاران و کسانی که در خانه های خود از این  
 کارخانه متنعم شده اند چون به پنجهزار و پانصد افزوده  
 شود در هر شب هفت هزار نفر از انقصاد این مجلس  
 صرف شام مینمودند و بدعای بقای ذات اقدس  
 شاهانه رطب اللسان میگشتند

روزنامه باشد نمره های آنرا ضبط کرده در آخر سال مثل کتاب مدون خواهد کرد - لهذا باید اخبار درباری را که رسمیت دارد از روی سند بنگارد که اولاد واحفاد این مردم اگر فرمان امتیازات اجداد خود را گم کرده باشند از روی کلکسیون یعنی مجموعه روزنامه ایران امتیازات اجداد خود را بنمایند واقتضار ورزند

—\*— ( اخبار غیر درباری ) \*—

حکومت دارالخلافه طهران و اطراف و اکناف این سامان از فرط مجاهدت و حسن مراقبت شاهزاده عین الدوله حکمران دارالخلافه در کمال انتظام است من الفلق الى الفسق بعرض عارضین رسیدگی شده بطور عدالت وانصاف احقاق حق بعمل میاید حاجی مشیر لشکر وزیر دارالخلافه مشغول حواله و اطلاق مالیات و رسانیدن حقوق ارباب حقوق ووظایف است در کمال خوش سلوکی و رضامندی با اهالی مجامله و حسن معامله دارد

—\*— ( کرمانشاهان ) \*—

بحمدالله امنیت و ارزانی نعم و فراوانی اجناس حاصل است قاطبه مردم بدعا گوئی وجود مسعود های یونی اشتغال دارند - شاهزاده فرمانفرما والی کرمانشاهان در دارالحکومه مجلس روضه خوانی مرتبی منعقد داشته و بدعای بقای ذات ملکوتی صفات شاهانه مجلس ختم میشود شاهزاده فرمانفرما قریب پنجهزار تومان تقدیم فراشخانه و تفنگدارخانه را که معمول سنواتی و جز تفاوت عمل بوده امسال متروک داشته دیناری نخواسته اند که مأمورین هم از مردم مطالبه نخواه و خدمتانه نکند

—\*— ( تربت حیدریه ) \*—

چند روز قبل دو نفر از اهالی بلد بهرم مسافرت قاین

بجناب معزی الیه مرحمت گردید

جناب صدر السلطنه وزیر فواید عامه که دارای نسب شایخ و حسب باذخ هستند و از اکابر رجال این دولت علیه محسوب میشوند مورد عواطف خسروانه و مراحم شاهانه واقع گشته بیک ثوب خرقة ترمه کشمیری بطانه خز شمس سرافراز و در میان همکشان قرین اعزاز آمد

میرزا ابوطالب خان مستوفی اول و مثنوی باشی وزارت خزانه و بیوتات که بتاسی آباء و اجداد خود بصدافت در خزانه مبارکه مشغول خدمات دولتی است باسندعای جناب مستطاب اجل مشیر السلطنه وزیر خزانه و بیوتات بیک ثوب جبه ترمه کشمیری شمسه مرصع قرین اقتضار و سرافرازی آمد

—\*— ( اعلام ) \*—

بر حسب امر قدردرهایونی مقرر است که بعد از این هر کس بخواهد امتیاز خود را در منصب یا لقب یا نشان یا خلعت و غیرها در روزنامه دولتی ایران بنگارش رساند باید فرمان یادستخط یا ابلاغ از رادار اداره وزارت مطبوعات ارائه کند که در این اداره آن فرمان یادستخط ثبت شود و بعد شرح آن در روزنامه ایران که نازل منزله فرمان است درج گردد - بدون ارائه فرمان یادستخط یا ابلاغ و حکم نوشته نخواهد شد و نوشته خود صاحب امتیاز سند نخواهد بود چون این روزنامه ایران مخصوص شخص شخص و نفس نفیس سلطنت است و مثل سایر روزنامه های داخله نخواهد بود که محل اعتنا نباشد لهذا این روزنامه رسمیت دارد هر چه بنگارد مثل فرمان دولتی سند است باین جهت مسطورات آن باید از روی سند و اعتماد باشد و اوراق این روزنامه دور افتاده نخواهد شد هر کس از مشترکین این

حرکت کرده بودند درین راه بجمعی از دزد دچار شده تقریباً سیصد تومان اموال آنها را برده بودند محمد اسمعیل خان نایب الحکومه چند نفر مأمور بتعاقب سارقین فرستاده سه نفر از آنها را گرفتار کرده با آنها مسروقه بترت آوردند نایب الحکومه در حضور جمعی اموال را بصاحبانش رد کرد

﴿ دره جز ﴾

از کثرت بارندگی خرابی زیادی بهم رسیده شتر و گوسفند زیادی در اطراف از نبودن آذوقه تلف شده اند چند نفر که از قوچان میامده اند از راه خارج شده در بوران گیر کرده خودشان با گوسفندانی که همراه داشته اند تلف شده اند

﴿ رشخوار واقعه در خط جدید سیستان ﴾

چهار روز متصل در ایام عاشورا برف و باران آمد طوری سرد شد که حاصل باغات رشخوار که بادامست و سالی سی جهل هزار تومان از یادام انجا فایده عاید میشد تمام را سرما زده و مسلوب المنفعه گشت و مایه افسردگی مالکین شد

﴿ نائین ﴾

از بارندگیهای پی در پی مردم امیدوار شدند در هشتم نوروز برف کاملی بارید و هوا بقدری سرد شد که دو نفر در راه کوهستان از سرما سیاه شدند و مردند تمام میوه را سرما زد و فاسد شد ولی محصولات عینی نکرده است

﴿ گیلان ﴾

جناب امیر اکرم و سردار معظم نصر السلطنه حکمران گیلان همه روزه مشغول رسیدگی بامور حکومتی هستند از روز عید نوروز کنایه مخصوصی در دیوانخانه ترتیب داده اند که اسناد تمام معاملات اهالی بلد در آن کتابچه ثبت میشود مقصود ایشان سد راه قلب است که تماشای

و کشمکش در میان نیاید و بر افعه طلب مردم از میان نرود و اینکار بسیار پسندیده است امید است که سایر ولایه و حکام هم تأسی باین رویه سنیه کرده اسباب اطمینان و آسایش مردم را فراهم کنند راه قلب و تماشای را مسدود سازند

﴿ تبدیل لغات خارجه بلغات داخله ﴾

در نمره قبل چند لغه خارجه را بلغه داخله تبدیل و تعبیر کردیم در این هفته هم فضلائنجمن لغات این چند لفظ داخلی را بجای الفاظ خارجه قبول و اختیار کردند

( کلکسیون ) این لفظ فرانسه است و در السنه فارسی زبانان انتشار یافته مناسکه های قدیم و جدید مملکتی را جمع کرده میگویند فلان کلکسیون سکه دارد و همچنین تمبر پست و غیر آنرا جمع کرده باز کلکسیون میگویند بجای این لفظ مخزن سکه یا مجمع تمبر یا مجموعه نشان می نگاریم

تلگرافات را چنانکه عثمانیان گویند ما هم اخبار برقیه مینویسیم ورقه تلگراف را رساله برقیه یا لایحه برقیه مینگاریم تلگرافخانه را مخبر بفتح میم مینامیم پستخانه را مرکز باضاد اخت الصاد مینویسیم از آنکه چاپار ابتدا از انجا حرکت میکند و از انجا اسب میدواند و تحریک جناح میدهد پست خانه را برید خانه هم میتوان گفت حامل پاکتهای مرکز را برید یا چاپار میخوانیم نشان لغه فارسی است اگر خواستیم در تلفیق عربی نشان دولتی بنگاریم مثل عثمانیان لفظ دسام را اختیار می کنیم ( شمن دوفر ) را بفارسی راه آهن و بعربی مثل عثمانیان سکه الحدید گوئیم واکن یاواگون را که عثمانیان واغون مینویسند ما طاق سه گانه یا رواق مثلث یا مرکب سه پشته مینویسیم اگر در واگونهای راه آهن آتشی باشیم آنرا قطار میخوانیم

بقیه در نمره آتیه هر یک از فضلاء و اهل لغه در مقابل این الفاظ اگر لفظی بهتر بنظرشان رسید و تصرفی در خاطرشان خطور کرد

شرعی با دارة وزارت مطبوعات بنویسند تا مر قومات ایشان قبول و پذیرفته گردد

## ﴿ اعذار ﴾

چون در ایام عاشورا مشغول تعزیه داری بودیم در سه شنبه هشتم محرم روزنامه توزیع نشد و امیدواریم که تلافی کسر این يك نمره را بنمائیم و نیز چون برای نمره اولای این روز نامه کاغذ خوب حاضر نبود آن نمره را روی کاغذهای وسط طبع کردیم و از این بعد روزنامه با کاغذ اعلی طبع میشود اداره ضامن است که نمره اولای ایران را هم دوباره روی کاغذ خوب طبع کنند بمشترکین یعنی آنان که بخواهند برساند

## ( احداث رویانیدن جای در ایران )

از آنجائیکه خاطر خطیر اقدس هایون همواره منوجه آبادی و ترقیات ایران است لهذا در سه هزار و سیصد و یازده که شاهزاده محمد میرزای کاشف السلطنه را بسمت جنرال قونسولگری بمبئی ما مور و روانه فرمودند باین شاهزاده امر و مقرر شد که تخم جای از آنجا خریداری کرده بایران بیاورد تا در کنار بحر خزر بکارند و جای بعمل آرند شاهزاده کاشف السلطنه بهندوستان و بمبئی رفته در مدت ما موریت خود جدی بلیغ و سعی اکید کرده تخم جای را بایران آورده و در کنار بحر خزر کاشته در هده السنه وقت آنست که جای بدست آمده اهالی را از خریدن جای خارجه فارغ سازد و در تلافی نقود زیادی که در مخارج اینکار از دولت گرفته برآید در این ایام شاهزاده کاشف السلطنه در انجام اینخدمت و زحماتی که در آوردن و رویانیدن جای بایران کشیده است لایحه نوشته بداره وزارت مطبوعات فرستاده عین بیانات ایشان را با اصطلاح بعضی عبارات در این نمره می نگاریم که مزید اطلاع خوانندگان گردد

در جمادی الاولی سنه یکهزار و سیصد و یازده هجری که این بنده محمد میرزای کاشف السلطنه بسمت جنرال قونسولگری از ایران بهندوستان منصوب و مفتخر گردیده بود برای آستان بوسی و مرخصی از خاکپای جو امر آسای اقدس هایون شاهنشاهی ارواحنا فداء بحضور مبارك مشرف گردید بندگان اقدس هایون اعلی خلدالله ملک در ضمن بعضی فرمایشات بخانه زاد فرمودند

﴿ ساها است ما طالب احداث زراعت جای در ممالک ایران هستیم و مکرر تخم جای از چین و هند و ستان خواسته ایم و آورده اند و در تربیت آن سعی بلیغ نموده و با ایحال بهیچوجه سبز نشد ولی چون هنوز از انجام آن خیال منصرف نشده ایم مخصوصاً بشما میسپاریم که در مدت ما موریت در هند و ستان لازمه سعی را در تحصیل عمل آوردن جای بنائی و قدری هم تخم خوب باقانون سبز کردن آن برای ما بفرستی) من این امر مطاع را بگوش و هوش خود سپرده بهندوستان رقم لدی الورد اقدامات لازم را در تحصیل آن بعمل آورده سودی بخشید لهذا ناگزیر گردید که بکوهستان همپالیا که محل مخصوص زرع و کارخانه جات جای سازی است برود ( همپالیا بلندترین کوههای دنیا است ) پس بطرف پالمپور روانه شدم این شهر در میان قله کوه همپالیا واقع شده و مرکز جمیع فابریکات و مزارع جای هندوستان است در آنجا قریب ششماه تجربیات لازم را بعمل آوردم از صبح تا شام بامزدوران و رباعات و کارخانه جات آنجا همه روزه کار میکردم و بمسئول کاشف فرانسوی معروف بودم تا آنکه موسم تخم گیری در رسید قدری تخم بی عیب تازه بمقداری از انواع نمونه های جای باختصر دستور العملی در کاشتن آن از پالمپور انفاذ خاکپای اقدس هایون شاهنشاهی ارواحنا فداء نمودم نمیدانم چه باعث شد که باوجود آنهمه دقت تخمهای

چای مانند سابق سبز نگشت با اینحال بازبندگان اقدس شاهنشاهی در انجام این مقصود مأیوس نگشته بتلگراف بخانه زاد امر فرمودند که چند نفر زارغ هندوستانی و چند صندوق تخم چای بصحابت میرزا عبدالحسین مترجم که از چای کاری اطلاع داشت روانه ایران ساخت و خود در موقع بهار که اول شروع چای سازی است بکانگر اوالی و شهر پالمپور سفر کرد و مانند سال گذشته مشغول کار شد تا در پایان فصل در مجمع و مجلس علمای چای سازی که در ایام هفته دو مرتبه تشکیل میشود برای امتحان حاضر گردیده پس از چند مجلس امتحان این دیپلم ذیل را بمن دادند که از زبان انگلیسی بزبان پارسی ترجمه میشود

۱۶ ژوئیه ۱۸۹۹ انجمن چای کانگر اوالی پالمپور

مقصود از این تصدیق نامه این است که مسیو کاشف بدقت تمام اقسام رسوم رویانیدن و ترتیب نهال چای و ترکیب آن محصول را در کارخانه جات این حوالی تجریبات و مهارت تمام حاصل نمود لهذا استعداد و قابلیت ایشان را بمنتهای درجه قبول منظور میداریم ( اندروترینیل )

خلاصه چون درجه زحمت و تحصیل خود را این پایه دید شب و روز اسباب انرا فراهم مینمود که بوسیله خود را از مأموریت هندوستان خارج ساخته در ایران مشغول انجام این خدمت گردد عدم مساعدت هوای هندوستان و ناخوشی های پی در پی موجب حصول این آرزو گردید و بهترین تقدیمی که بخاکبای اقدس ولی نعمت کل ارواحنا فداه آورد نتیجه زحمات خود و نمونه از محصولات عچیة هندوستان بود

چند صندوق تخم از کلیه نباتات جنگلی و بیستان و هفت صندوق تخم چای با پنجهزار درخت چای و قهوه و هل و فلفل و زرد چوبه و زنجبیل و دارچین و میخک و لاک و امبه و غیره در گلدانهای سبزی گذاشته با خود حمل بکشتی

نمود چون موقع مراجعت بنده بایران با موسم شدت طوفان دریای عمان مقارن بود لهذا کابیتان کشتی اشجار مزبور را در سطحه کشتی قبول نکرد ناچار شدم که تمام گلدانها را در قره ها و سالون مرتبه اولی جادهد و از برای هر ده عدد گلدان معادل یک نفر مسافر در درجه اولی که سی و پنج تومان کرایه میدهد پول دادم و آنها را حمل کردم خلاصه بهر زحمت و خسارتی بود اشجار را بساحل محرمه صحیح و سالم رسانیدم اما در چند روز اقامت انجا بادهای سموم پی در پی مانند شعله آتش وزید و بیشتر درختانرا سوزانید باکال تاسف بقیه را در کجاوه رو پوش و ار گذاشته و قدم بقدم باتلمبه آنها را شست و شوداده با هزار زحمت هشتاد بار درخت چای و غیره را بسلامت در باغ دولتی طهران تقدیم خاکبای مبارک نمودم بندگان اقدس همایون روحانفداه تصدیق نامه مرا ملاحظه فرمودند از زحمات فوق الطاقه چاکر تعجب کردند محض تشویق و پیشرفت این کار بموجب فرمان جهانمطاع امتیاز زراعت چای را در کلیه ممالک ایران باین چاکر دادند و حضوراً بجناب مستطاب اشرف امجداتابک اعظم مؤکداً فرمودند که موجبات اجرا این امر را با حسن الوجه فراهم آرند و از هیچ قسم مخارج و مصارف در این کار دریغ نکنند

ممالکی که در ایران طبعه قابل اینگونه زراعت است فقط سواحل بحر خزر است و اول نقطه را که انتخاب برای زراعت کردم بلوک لاهیجان در خطه گیلان است درختان متنوعه و تخمهای چای را در اول بهار سنه هزار و سیصد و هیجده هجری در مزرعه شیخان در زمینی که اجاره کردم غرس نمودم تا اوایل پاییز آن سال کمال مراقبت را بعمل آوردم بحمدالله جمیع تخمهای چای و غیره در نهایت قوت و رشد و نموسبز شدند چون برای پیشرفت این زراعت جدید چند بقیه دارد

## \* ( مکتوب از ملایر ) \*

خبر نویسنده مخصوص ما از ملایر بعد از نوشتن مطالب شخصی که درج آن در روزنامه مبارک که مناسبتی نداشت این طور مینویسد

حقیقه اگر اهالی ملایر و تویسرکان و نهاوند شکر وجود جناب نیرالمالک را نمایند کفران نعمت کرده اند و محققاً خداوند آنها را بسختی مبتلا خواهد کرد زیرا از وقتی که جناب ایشان وارد این مملکت شده اند بلکه از وقتی که اسم حکومت این سه ولایت را ایشان واگذار نموده اند آنی خود را آسوده نمیکند و شب و روز در خیال نظم مملکت و رفاهیت رعیت است من جمله از کارهای ایشان رفع دعاوی و مرافعات قدیمه پنجاه ساله و صد ساله است که خیلی اسباب پریشانی و گرفتاری خلق بود مجلسی برای اینکار قرار داده اند که در آن مجلس با حضور جمعی از علما و اعیان ولایت هر روز یک یادو از این دعاوی تحقیق و فصل و قطع میشود و بعد از طی این ترافعات اسناد کهنه آنها را حکومت ضبط مینماید که بعدها اسباب گرفتاری و تجدید دعاوی خلق نشود

ظن غالب این است که حاکمیکه بعد از جناب نیرالمالک به این ولایات بیاید ابداً برای این جور گفتگوها ابتلائی نخواهد داشت

بفاصله ده روز غله خروار هفت و هشت تومان را بغدغن کردن فروش غله بخارج و محاسنات بیملاتی رعایا و غیره و غدغن احتکار ملاکین به پنج تومان و دوسه هزار کم رسانیدند امید است عمماً قریب بقیمت نازل برسد که عموم اهالی شب و روز دعا گوی ذات اقدس خسروانه باشند

ولایتی که سنگ فرش کوچه هارا نشینده و چراغ شهبارا دم درب ها ندیده بودند از پنجم محرم تا ساعت شش و هفت هر فالج و بیدست و بانی مثل روز روشن از هر کوچه عبور میکنند

مجلس و محفلی نیست که بقای عمر و عزت و اقتدار اعلی حضرت ظل الهی ارواحنا فداه را از خدا نخواهند شهری که از صد سال قبل تا حال تعیین نرخ و قیمت اجناس ندیده بودند و در یک راسته بازار پنجاه در دکان پنجاه جور نرخ بود

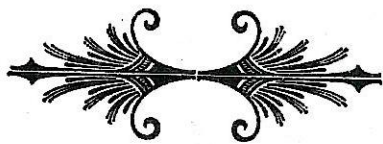
دوروز زحمت کشیدند بتصدیق و صلاح دید علما و غیره نرخ معین کرده و اوزان سنگهارا بیک میزان دادند از اشیاء یک بولی تا ده تومانی قیمتی بفراخور هر یک معین کردند قصبه که امکان نداشت احدی سلامت از کوچها عبور نماید از کثرت کثافات و خاک رویه بفاصله پنج روز کوچهارا در کمال تنظیف و تمیزی باخارج گراف اصلاح نمودند

سابق بر این مردهای این ولایات را در سرهامها یادرسر قناتها بیکه آنخوردن مردم بود میشتند و اینفقره محققاً باعث بسیاری از امراض میشد لهذا باخارج یکصد تومان غسالخانه ترتیب دادند که اسباب دعا گوئی عموم مردم شد

[ ا ل م ]

## \* ( اعلان ) \*

کتاب مفتاح الرموز از مصنفات مفتاح الملک در علم رمز که از علوم غریبه و بدیهه است و انواع خطوط مرموزه قدیمه و جدیده و طریقه کشف و استخراج هر یک از اقسام آنها بهر زبان از فارسی و عربی و ترکی و فرانسه و غیره نوشته شده باشد بدون سابقه اطلاع از مطلب و مفتاح آن در آن کتاب باقواعد علمیه بیان شده و کمال غرابت و تازگی را دارد و تا کنون چنین علمی در هیچ کتاب مسطور نبوده این اوقات بطبع رسیده در نتیجه حاجب الدوله حجره حاجی میرزا احمد کتاب فروش بفروش میرسد



( بقیه تعرفه گمرک )

ملاحظه	عصاره و شیرۀ میوه جات که بیشتر از پنج درصد الکل خالص داشته باشد در جزو اقسام عرق محسوب خواهد شد	در قوطی کوزه و شیشه و سایر ظروف	و میوه جاتی که بشکل اصلی خود مر با شده باشند عصاره و شیرۀ میوه جات	یکقران	با وزن ظرف یک من
۸	روغن نباتی	روغن زیتون		دو قران	یک من
		سایر روغنهایی که مخصوصاً اسم آنها ذکر نشده		یکمبای	یک من
۹	شیر	شیر تازه			
		شیر محتوی در قوطی حلبی یا در شیشه و یا سایر ظروف دیگر که محکم بسته شده باشد		یکقران	یک من
۱۰	بقولات و سبزی آلات از هر قبیل	بقولات تازه یا خشک		معاف	
		بقولات محتوی در قوطی و یا در شیشه و یا در سایر ظروف دیگر که محکم بسته شده باشد		یکقران و ده شاهی	یک من
۱۱	عسل			معاف	
۱۲	تخم طیور			معاف	
۱۳	ماهی	ماهی تازه و خشک یا نمکین یا دود زده		معاف	
		ماهی محتوی در قوطی یا نضمام خاویار و جمبه یا قوطی حلبی و یا در سایر ظروف دیگر که محکم بسته شده باشد		یکقران و ده شاهی	یک من
۱۴	نمک			صد دینار	ده من
۱۵	اقسام قند	قند که و نبات		صد و پنجاه دینار	یک من
ملاحظه		قند که با ضافه وزن کاغذ و نخ حقوق گمرکی خود را خواهد پرداخت		صد دینار	یک من
		خاک قند با ضافه شکر و شربت آلات قند		بقیه دارد	

طهران در مطبعه مبارکه شاهنشاهی بطبع رسید